



## Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### أ. المفهوم النظري

##### 1. تعليم الإملاء

في قاموس التربية المراد بالتدريس هو تربية ، تعليم، و علم التربية<sup>1</sup> و أما التعليم هو النشاط الذي كان فيه الطلاب ليحصل على العلم والمهارة والخير في انتفاع المصادر للتعلم. والتعليم عملية تورط المدرس والطلاب فموقع المدرس هنا مرافق.<sup>2</sup>

الإملاء مصدر من الفعل أُمليت أو أُملات، ويعني التلقين والنفل، تلقى إلى غيرك فيقال عنك. وفي ضوء ذلك ظهرت كتب الأمالي، ككتاب الأمال لأبي علي القالي، ولابن الشجري كتاب على غراره. ونعني بالإملاء اليوم، الكتابة والبعد عن الخطأ في الرسم.<sup>3</sup>

الإملاء لغة هو الإمهال والتأخير، وإطالة الوقت والعمر حتى يتسع الزمن للتمتع بالشيء المحبوب. واصطلاحاً هو تصوير اللفظ بحروف هجائه بأن يطابق المكتوب المنطوق في ذوات الحروف، وتراعى في ذلك القواعد الخاصة التي استمدت من الرسم العثماني للمصحف، ومن علمي النحو والصرف ضبطاً وصحة وإعلالاً

<sup>1</sup> محمد علي الخوالى ، قاموس التربية ، (بيروت : دار العلوم) ص. 143.

<sup>2</sup> M. Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Aswaja Pressindo) hlm.18.

<sup>3</sup> محمود أحمد السيد، *في طرائق تدريس اللغة العربية*، (دمشق : جامعة دمشق، ١٩٩٧)، ج. ٢، ص. ٥٣٧.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وإبدالاً وتأصيلاً. ثم إن الإملاء والإملاء شيء واحد. لغتان جاء بهما القرآن، قال تعالى: {فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهُ بِالْعَدْلِ} وقوله: {فَهِيَ تُمْلِي عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلاً}. وكذلك ينبغي على المملى أن يأخذ من معنى الإملاء التمهّل والتأني في إلقائه الكلم على من يملئ عليه.<sup>4</sup>

الإملاء فرع من فروع دروس اللغة العربية، أو وحدة من وحدات هذه الدروس، متمم في جوهره لدرس القواعد وتنفيذ عملي له، من حيث اشتماله على أهداف قواعدية، بدء من الحروف وانتهاء بتركيب الجمل والفقرات، فالترقة بين التاء والطاء، والسين والصاد، والذال والظاء، والكاف والقاف، تدخل في باب صحة النطق وسلامته عن الخطأ، واستتباعاً صحة الكتابة وسلامتها من الخطأ كذلك، والمثال نفسه يطبق على الكلمات ليحسن الطالبات التفرقة بين: درس وضرر، من خلال التمييز بين مخارج الحروف في الكلمة الواحدة. وهكذا تدرجاً حتى الجمل فالنصوص، منتقلاً من الإملاء المحضّر والذائي إلى الإملاء الحر.<sup>5</sup>

#### أ) أهمية الإملاء

و تأتي أهمية الإملاء على أن فروع العربية كلها تعتمد عليه، كما أن ثمة علاقة عضوية وثيقة بينه وبين مواد المعرفة الأخرى، إن في الجامعة وإن في خارجها، فالإملاء وسيلة أساسية للتعبير الكتابي من حيث صحته وسلامته من الأخطاء،

<sup>4</sup> رضوان، الإملاء، ج. ١، ص. ٧٠

<sup>5</sup> يوسف الصميلي، اللغة العربية وطرق تدريسها، (المكتبة العصرية، 1998 / 1319 ) ص. ١٥٩



وهو يخدم الدروس العامة الأخرى، وعليه تقوم مهنة الناشئ في مستقبل حياته في الأعم الأغلب، صحفيا كان أو كاتباً أو موظفاً ... إلخ.

يضاف إلى ذلك أن إتقان هذه المهارة يساعد الناشئ على فهم المكتوب، إذ قد تتغير الحقيقة العلمية أو التاريخية أو غير ذلك نتيجة الخطأ في رسم الكتاب، وما قصة المستشرق الفرنسي الذي قرأ ((وقد حدث ذلك في يوم وليلة)) عنا يعيده، إذا أنه قرأها ((في يوم وليلة)) بحذف نقطة في كل من الكلمتين وهي ((وقد حدث ذلك في يوم وليلة)) مما جعل المعنى يلتبس عليه ويقف حائراً أمامه.

وعدم القدرة على كتابة الكلمة صحيحة بحيث تعبر عن المعنى المطلوب يعد نقصاً كبيراً في عملية الكتابة ويشوه المكتوب، كما أنه يعطي إنطباعاً سيئاً عن الكاتب.

ومن هنا كانت الكتابة الصحيحة عملية مهمة في التعليم لأنها عنصر أساسي من عناصر الثقافة وضرورة إجتماعية لنقل الأفكار والتعبير عنها، والوقوف على أفكار الآخرين والإلمام بها فتنمو الخبرات، وتتوسع الآفاق.

## ب) أنواع الإملاء وأساليب تدريسها

وقد اتفق التربويون في تعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها أن الإملاء ينقسم إلى قسمين وهما :

(1) تنفيذي

1. Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
a. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:  
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.  
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الغرض من التنفيذي تدريب الطالبات على الكتابة الصحيحة، حيث يبدأ تدريس هذا النوع من الصف الأول الابتدائي، ويسير جنباً إلى جنب مع حصص الهجاء والقراءة.

## (2) قاعدي

الغرض من القاعدي تدريب الطالبات على فهم القواعد الإملاء بأنواعها وقواعدها المختلفة.

وهذا النوع يمكن تقسيمه وفقاً للمنهج الذي يسلكه المدرسة، أو تقررده الجهة المشرفة المقررات الدراسية إلى أنواع التالية:

### (أ) الإملاء المنقول

المنقول من "نقل - ينقل - نقلاً": حوِّله من موضع أي نسخ القطعة في دفاترهم أو بنقلها من بطاقات توزع عليهم أو من السبورة. ويقصد به أن ينقل الطالبات قطعة الإملاء المناسبة من كتاب أو سبورة أو بطاقة بعد قراءتها، وفهمها فهماً واعياً، وتهجى بعض كلماتها هجاء شفوياً إلى بطاقته أو دفتره أو مفكرته، أو لوح معدّ لذلك، وهذا النوع من الإملاء يلائم تلاميذ الصفوف الدنيا، وقد يمتدّ إلى فصل الرابع، ويمتاز بالآتي:

(1) يشد انتباه الطالبات، وينمي فيهن الرغبة في إجادة الكتابة، وتحسين الخط والإرتقاء بالمستوى الأدائي.





## Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- (2) يعد وسيلة من وسائل الكسب اللغوي والمعرفي، وذلك بمناقشة معنى القطعة، وترديد النظر فيها، ونقلها إلى الكراسات أو البطاقات.
- (3) يساعد على انطباع صور الكلمات في الذهن، ويثبتها في الذاكرة.
- (4) يساعد على النمو الذهن، وإثارة الحذر من الوقوع في الخطأ، ويعود على قوة الملاحظة، وحسن المحاكاة.

وأساليب تدريسها هي:

- 1 يعرض المدرسة الموضوع مكتوبا على لوحة، يحدد المهارة المطلوب التدريب عليها بلون مغاير أو بوضع خط تحتها.
- 2 تقرأ الجملة من الطالبات وتناقش في معناها.
- 3 يناقش المدرسة الكلمات التي يريد معالجة المهارة من خلالها ويحللها التلاميذ صوتيا وكتابيا.
- 4 يكتب الطالبات الجولة كلمة ويحاكون بذلك المدرسة، يتتبعون النقط وينسخون النموذج بمحاكات المدرسة.

### (ب) الإملاء المنظور

المنظور من "نظر - ينظر - نظرا" إلى: أبصره وتأمله بعينه، في: تدبره وفكره، معناه أن تعرض القطعة على الطالبات لقراءتها وفهمها، وهجاء بعض كلماتها، ثم تحجب عنهم، وتملي عنهم وتملي عليهم بعد ذلك.



الإملاء المظور وهو المرحلة الثانية من الإملاء ويتبع في مرحلة الأولى.<sup>6</sup> الإملاء المنظور منظور حيث يدم الطالبات النظر فيه، وحيث يقرؤون الطالبات الموضوع قبل إملاءه، ويهدف إلى انطباع الكلمة رسماً بصورة سليمة وصحيحة قبل أن يسرع الخطأ إلى الطالبات عند كتابتها. وذلك أن تعرض القطعة مكتوبة على الطالبات، ثم يقومون بقراءتها، ويناقشهم المدرسة في معناها حتى يفهموها ويقومون بحجاء بعض ما هو صعب، أو غريب عليهم في الكتابة.

ومما لا شك فيه أن إدامة النظر إلى كلمات القطعة يدفع الطالبات إلى التوقف عند الكلمات الصعبة أو الغريبة، وإلى محاولة تأكيد رسمها إثر فقرة في تأن وصوت واضح. وأما مزاياها:

- 1 أنه خطوة تقديمية في معناه الطالبات الصعوبات الإملائية وهيئها.
- 2 أنه يحمل الطالبات على دقة الملاحظة وجودة الإلتباه والبراعة في أن يختزن في ذهنه الصور الكتابة الصحيحة للكلمة الصعبة أو الجديدة.
- 3 أن فيه شحذاً للذاكرة، وتدريباً على إعمال الفكر للربط بين النطق والرسم الإملائي.

وأما إلقاء القطعة بالإملاء المنظور بشرط أن يكون الطلبة مستطيعين على تدريب الكافي من الإملاء المنقول، لأنه إذا كان المدرسة بدأ هذا النوع من الإملاء بغير نظر قدرة الطلبة على الإملاء المنقول فيصعب على الطلبة

<sup>6</sup> حسين راضى عبد الرحمن، طرق تدريس من منظور تربوي حديث، (مكتبة الخبتي الثقافية، 1421 - 2000 ) 1. 94:



هذا النوع من الإملاء، فمن السهل - بالنسبة للطلبة - أن يبدأ بالإملاء المنقول قبل المنظور.

وأساليب تدريسها:

- 1 يعرض المعلم العبارات أو الجمل، يقرأها بصوت مسموع، يناقش الطالبات في المعنى الإجمالي لها، يكتب الكلمات المشتملة على المهارة بلون مغاير.
- 2 يوجه أنظار الطالبات للكلمات ويناقشها بتوضيح المهارة وبالتحليل الصوتي والكتابي.
- 3 يدرب الطالبات على كتابة الكلمات منفردة.
- 4 يخفي المدرسة اللوحة ويملي العبارة، ثم يصوب الأخطاء.

### (ج) الإملاء الاستماعي

الإستماعي من "سمع - يسمع - سمعاً وسماعاً وسماعة وسماعية": أدركه بحاسة الأذن، معناه أن يستمع الطالبات إلى القطعة يقرأها المدرسة وبعد مناقشتهم في معناه، وتهجى كلمات مشابة لما فيها من الكلمات الصعبة وتملي عليهم. هذا الإملاء يعتمد على الإستماع، والتهجي بعض الكلمات فقط دون قراءة الطالبات للقطعة، والمدرسة يستطيع أن يقف على مدى ما وصل عليه الطالبات من قرأت ومهارات إملائية وهو يؤكد له مدى انطباع صور الكلمات في أذهان الطالبات.

## (د) الإملاء الاختباري

وهو آخر مرحلة من مراحل التدريب الإملائي، وبه يستطيع المعلم أن يقف على مدى الإفادة التي حققها الطالبات من دروس الإملاء. وسمي هذا النوع إختباريا لأنه اختبر مدى تحضير الطالبات واستيعابهم القواعد الإملائية.

والغرض منه تقدير مستوى الطالبات وقياس قدرته ومدى تقدمه، ولهذا تملي عليه القطعة بعد استماعه إليها وفهمها دون مساعدة له في الهجاء، وهذا النوع من الإملاء يتبع مع الطالبات في جميع الفرق لتحقيق الغرض الذي ذكرناه، ولكن ينبغي أن يكون على فترات مفعولة حتي تتسع الفرص للتدريب والتعليم. ولذلك الإملاء الإختباري يؤديه المدرسة كما يؤدي الإملاء الإستماعي غير أنه لا يتعرض لتعجي كلمة من كلمات الموضوع.

ومن الواضح لنا أن الغرض من هذا الإملاء ليس محاسبة الطلبة وإحصاء أخطائهم بل الهدف منه لكي يعرف المدرسة على صعوبات التي تقابلهم ويقدم المساعدة اللازمة حتى يتمكنوا من الكتابة الصحيحة.

جدير بالمعرفة أن الإملاء الذي ركز الباحث في كتابة هذا البحث هو الإملاء المنظور وقد جذر انتباه الباحث في بحث الإملاء المنظور لأنه

Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.





مفيد لترقية مهارة الكتابة لدى الطالبات المدرسة المتوسطة الحكومية دينية  
فوتري بكنبارو.

## ت) الأهداف العامة من تعليم الإملاء

الغرض من قطعة الإملاء تحقيق ما يهدف إليه المدرسة من رفع المستوى الأدائي عند الطالبات. ولذلك إذا أحسن اختيار قطعة الإملاء تحقق الغرض. من البديهي أن يحدد الإنسان عند شروعه في العمل الأهداف اللازمة التي تساعد على الوصول لأفضل الطرق، وأنجح الوسائل الكفيلة بتحقيق العمل وإنجائه في يسر وسهولة. ومن أهداف مادة الإملاء الآتي:

- 1 تدريب الطالبات على رسم الحروف والكلمات رسماً صحيحاً مطابقاً لما اتفق عليه أهل اللغة من أصول فنية تحكم ضبط الكتابة.
- 2 تذليل الصعوبة الإملائية التي تحتاج على مزيد من العناية، كرسم الكلمات المهموزة، أو المختومة بالألف، أو الكلمات التي تضمن بعض حروفها أصواتاً قريبة من أصوات حروف أخرى، وغيرها من مشكلات الكتابة الإملائية، والتي سنذكر أهمها في موضعه.
- 3 الإسهام الكبير في تزويد الطالبات بالمعلومات اللازمة لرفع مستوى تحصيلهم العلمي، ومضاعة رصيدهم الثقافي بما تضمنه القطع المختارة من ألوان الخبرة، ومن فنون الثقافة والمعرفة.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

4. تدريب الطالبات على تحسين الخط، مما يساعدهم على تجويده، والتمكن

من قراءة المفردات والتراكيب اللغوية، وفهم معانيها فهما صحيحا.

5. يتكفل درس الإملاء بتربية العين عن طريق الملاحظة، والمحاكاة من خلال

الإملاء المنقول، وتربية الأذن بتعويد التلاميذ حسن الاستماع، وجودة

الإنصات.

6. وتمييز الأصوات المتقربة لبعض الحروف، وتربية اليد بتمرين لعضلاتها على

إمسك القلم، وضبط الأصابع، وتنظيم حركتها.

أضيف إلى ما سبق كثيرا من الأهداف الأخلاقية، واللغوية المتمثلة في

تعويد الطالبات على النظام، والحرص على توفير مظاهر الجمل في الكتابة، مما

ينمي الذوق الفني عندهم. أما الجانب اللغوي فيكفل مدى التلاميذ بحصيلة من

المفردات والعبارة التي تساعدهم على التعبير الجيد مشافهة وكتابة. وباختصار يمكن

حصر الأهداف السابقة في النواحي التربوية والفنية واللغوية.<sup>7</sup>

## 2. الطريقة المباشرة

### (1) مدخل الطريقة:

قال محب شاه أن الطريقة لغة الطرق. واصطلاحا أنها طريقة فعل

الشيء أو العمل باستخدام الواقع والمفهوم المنظم.<sup>8</sup>



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وقال أجيف هرماوان أن الطريقة هي الخطوات العامة عن نظريات في المدخل المعين.<sup>9</sup> وقال وينا سانجايا أن الطريقة هي طريقة فعل الشيء (a way in achieving something) (ذو الكفل).<sup>10</sup>

ومن التعريفات التي قدمها الباحث بعد الخبراء فاستخلص الباحث أن الطريقة هي مجموعة الطرق أو الخطوات في تنفيذ الشيء أو العمل بالبناء على النظريات الموجودة لنيل الأهداف المقررة. يقصد بطرائق تدريس اللغات، بما فيها اللغة العربية تدريس مهارات اللغة، التي غالبا ما تصنف في أربع مهارات، هي: فهم المسموع والحديث والقراءة والكتابة. لأن التمكن من هذه المهارات يؤدي إلى تحقق الكفاية اللغوية، الذي هو هدف الرئيس من تعلم اللغة.

وليس المقصود بطرائق التدريس أساليب تدريس المقررات منهج منفصلا بعضها عن بعض. كطريقة تعليم القواعد مثلا أو الإملاء أو الخط أو الأدب أو التاريخ أو غير ذلك. فهذه المقررات، إن وجدت في منهج من مناهج تعليم اللغة، فإنما تقدم للمتعلمين بوصفها محتويات، تخدم مهارات اللغة، وتقود إلى تحقيق الهدف الرئيس.<sup>11</sup>

لطريقة الاملاء هدفان: 1. هدف مباشر 2. وهدف غير مباشر<sup>12</sup>، هدف مباشر استطاع كتابة حروف الهجائية في سورة وحدة

<sup>9</sup> Acep Hermawan, *op.cit.*, hlm.168.

<sup>10</sup> Zulkifli, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Pekanbaru: Zanafa Publishing, 2011) hlm.5.

<sup>11</sup> عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، طرائق تدريس اللغة العربية لناطقين بلغات أخرى، (جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠٠٢)، ص ١٧

<sup>12</sup> Ahmad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab Dalam Prespektif Komunikasi*, (Penerbit Kencana, Jakarta : 2015) hal 124



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وكلمة وجملّة دقيقة وسريعة. وأما الهدف غير المباشر فهو (1) الهدف اللغوي هو تزويد الطالبات بمهارة الفكرة السريعة و معرفة المعنى و خصائص الحرف و التركيب وأساليب اللغة الجديدة (2) الهدف العضوي هو تقوية الجسم و تحليل الإستيعاب والبصر (3) الهدف الخلقى هو تعويد الطالبات بالصفة المنظمة والمحللة والمدقق وله إجابة سريعة إلى الدعوة وتعويدهم بالصبر ويكونون مستمعين مخلصين عندما يملئ المدرسة.

وفي تعريف الإملاء وهدفه يستطيع أن يستخدم في تعليم الكتابة لمبتدئين أي الطالبات يوجهون إلى مهارة الإملاء وكتابة الحرف الهجائية في الصورة الواحد والكلمة والجملّة.<sup>13</sup> تختلف طرق تعليم الإملاء باختلاف أنواعه، وفيما يلي فكرة موجزة عن الخطوات التي يمكن للمدرس أن يتبعها في كل نوع من الأنواع التي أشرنا إليها سابقاً.

أن هذه الطريقة هي التي يتعلم بها الطلاب لغتهم الوطنية، وأيضا اللغة الثانية بدون صعوبات كثيرة عندما ينتقلون إلى بيئة هذه اللغة الثانية، وتعتمد هذه الطريقة على ربط كلمات اللغة المتعلمة وجملها وتراكيبها بالأمور والأحداث من دون أن يستخدم المدرس أو الطلاب لغتهم الوطنية.





Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

والطريقة المباشرة تبدأ بتعليم المفردات أولاً من خلال سلسلة من الجمل تدور حول أنشطة الحياة اليومية مثل الاستيقاظ، وتناول الطعام، والذهاب إلى السوق، وزيارة الطبيب..... إلخ،<sup>14</sup> وفي تنفيذ هذه الطريقة للمدخل الشفهي الصوتي جعلت تعلم اللغة يبدأ بدراسة الجهاز الصوتي، ومعرفة الطريقة السليمة لإخراج الأصوات، ثم التدرب بهذه الطريقة تعلم اللغة الأجنبية بلغة المدرسة. على نطق أصوات الحروف ثم كتابة أشكالها، وفي هذه المرحلة سمحت الطريقة المباشرة باستخدام اللغة الدارجة بشرط أن تبقى اللغة المتعلمة هي السائدة في حجرة الدراسة، وهذا يعني أن الطريقة المباشرة تبدأ بالشكل الشفوي للغة وتؤخر الشكل الكتابي حتى يألف الطلاب رموز الأصوات، من هنا أصبحت الطريقة المباشرة ترى ضرورة البدء بفترة افتتاحية يدرس الطلاب خلالها النظام الصوتي الجديد بحيث يخرجون منها وقد استوعبوا تقريباً التنغيم الصوتي وأصبحوا قادرين على تنمية النطق الصحيح دون التأثير بما بين اللغتين (الأجنبية والوطنية الأم)، من تشابه في ضبط الهجاء.

معنى هذا أن الطريقة المباشرة تؤكد عدم استخدام اللغة الأم في حجرة الدراسة، وتقوم على أساس من أن الفرد يستطيع أن يتعلم بها الطفل لغته، وهذه الطريقة تعتمد على التمثيل الصامت والترديد والأسئلة والإجلبات المتبادلة كوسيلة لفهم اللغة وتقليدها مع تنمية الثروة اللغوية

<sup>14</sup> محمد كامل الناقة وأصحابه،



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:  
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.  
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.  
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

من خلال الكلمات والجمل والتراكيب المتصلة بالأشياء والمواقف التي يعيشها الطلاب وتنطلق من ذلك إلى المواقف العامة في الحياة والحاجات الطلاب للتعامل معها. وغالبا ما يأخذ الدراس في هذه الطريقة شكلا يدور حول مواقف وصور من الحياة في الوطن الأصلي للغة المعتمدة. وتعليم الكتابة في هذه الطريقة يتم أولا عن طريق النقل والرسم للحروف والكلمات، ثم عن طريق مطالبة الدارسين بعمل ملخصات لبعض المواد التي قرؤوها أو التي ناقشوها، ثم يطلب منهم بعد ذلك الكتابة الإنشائية أو التعبيرية التي لا بد أن تدور أولا حول خبرات القراءة ثم حول الخبرات المألوفة حولهم وهكذا بالتدريج نحو الكتابة الابتكارية.<sup>15</sup>

## (2) المزايا الطريقة المباشرة

ينسب إلى هذه الطريقة مجموعة من المزايا من أهمها<sup>16</sup> :

- استخدام الموقف الحية لتقديم المدة اللغوية الجديدة بقصد تمكين الطلاب من فهم العناصر اللغوية المستهدفة من المفردات والتركيب.
- كان الطريقة الريادة في استخدام النصوص السردية والنصوص الحوارية لتدريس مهارة اللغة الأربع.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- لا تميل الطريقة إلى استعمال الترجمة أبداً مما يؤدي إلى تعزيز عملية تعليم اللغة وعدم الوقوع في الآثار السالبة لاستخدام الترجمة.
- ولتفادي استعمال الترجمة، تشجع الطريقة على الاجتهاد في تقديم الدرس بأساليب تدريسية متنوعة تساعد الطلاب على فهم عناصر المادة اللغوية الجديدة.
- ينسب إلى هذه الطريقة الفضل في الدعوة إلى استخدام الوسائل التعليمية بكثافة في تدريس اللغة الهدف. كما يعود إليها الفضل في إدخال أساليب حديثة في مجال تعليم اللغات مثل :

- (1) الحوار التعليمي.
- (2) تدريبات المحاكاة.
- (3) الإملاء
- (4) استنباط القاعدة اللغوية المعالجة من النص اللغوي.

### ث) المفهوم الإجرائي

وينفذ الباحث إجراء هذا البحث بالخطوات المناسبة بتنفيذ تعليم الإملاء المنظور التي يستخدمها المدرسة في الصف الثاني "أ" والثاني "ب" فالمدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد دينية فوتري بكنبارو ويقصد به مناقشة نص من النصوص القصيرة



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

مع الطالبات والتأكد من فهمهن له، وتدريبهن على قراءته، ثم تركه جانباً وإملائه على الطالبات، ويمر تدريس الإملاء المنظور من خلال الخطوات التالية<sup>17</sup>:

- 1) يبداء المدرسة الدرس بمقدمة التي تثير على دافعية الطالبات لدراسة اللغة العربية.
- 2) قراءة المدرسة النموذجية للنص في تعليم الإملاء المنظور.
- 3) لكل الطالبات قراءة النص واحداً بواحد.
- 4) معالجة المشكلات الإملائية التي يتضمنها النص بتوضيح معان بعض المفردات.
- 5) استنتاج بعض القواعد الإملائية لمفهم التركيب والجمل.
- 6) حجب النص وهيئة الطالبات لكتابته.
- 7) يملئ المدرسة النص بسرعة مناسبة لكي يكتبه الطالبات.
- 8) قراءة ثانية للنص لتدارك ما فات، وتعديل الأخطاء في كتابة الطالبات.
- 9) عرض النص، ثم يصحح الطالبات دفاترهم تحت إشراف المدرسة.
- 10) رصد أخطاء الطالبات، ومعالجتها على السبورة.

### ج. الدراسات السابقة

الدراسة السابقة هي بحث مستخدم كالمقارنة لابتعاد التقليد عن كتابة علمية

ولتأكيد البحث الذي قام به الباحث. وأما الدراسة السابقة فهي البحث تحت

الموضوع "استخدام طريقة الإملاء لترقية مهارة كتابة اللغة العربية (دراسة شبه تجريبية

في المدرسة المتوسطة الحكومية محمدية 2 بيمالنج). وارتفع درجة الطلاب في الكتابة

<sup>17</sup> عمر الصديق عبد الله، المراجع السابق، ص 120-121





Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

10,63%. فالبحث تقدّمه ذو الفهم حسني ناجه. ولذلك أن استخدام طريقة الإملاء لترقية مهارة الكتابة لدى طلاب فعال.<sup>18</sup>



<sup>18</sup> ذو الفهم حسني ناجه، استخدام طريقة الإملاء لترقية مهارة كتابة اللغة العربية (دراسة شبه تجريبية في المدرسة المتوسطة الحكومية محمدية 2 بيمالنج)